

卡内基自传
一美元的起点

安德鲁·卡内基

安徽人民出版社

卡内基自传 一美元的起点

安德鲁·卡内基

安徽人民出版社

译者序

“钢铁大王”安德鲁·卡内基是美国史上的一个传奇，他不仅与“汽车大王”福特、“石油大王”洛克菲勒齐名，影响了整个美国的金融状况，更令人惊讶的是，在事业处于巅峰时，他放弃财富积累，投身于慈善事业，并为此奉献出自己的全部资产。

出于对卡内基传奇人生的好奇，本人翻译了这本由卡内基亲笔撰写的自传，这才真实地了解到，卡内基在“钢铁大王”的光环之下，拥有一颗生于困境却乐观向上的心。一个苏格兰移民，13岁便步入社会，从一个每星期挣1美元的打工仔做起，竟在而立之年就开创了自己的事业，逐步占领钢铁世界，之后更急流勇退，致力于全世界的公益事业。

也许有人认为卡内基很幸运，然而不要忘了，他的亿万财富最初也不过是1美元而已。正如美国《福布斯》杂志盛赞他的话：“他比其他受到眷顾的人更理解财富的意义，更懂得利用财富创造价值。”这样的人，不论起点高低，1美元也能让他们走向成功。

能够翻译这部经典作品，本人感到无比荣幸，但同时也颇有压力，担心自己无法将原著的语言风

格和思想内涵完美地呈现给读者，幸好得到相关学者、专家们的帮助，使这部译作基本保持了原著的特色，语言上更适合中国读者阅读。在此特向他们表示感谢。由于时间和水平有限，书中难免会有一些问题和缺陷，希望广大读者朋友能够给予批评指正。

译 者

序言： 向时代的巨人致敬

这是关于安德鲁·卡内基一生的故事，尤其值得注意的，这是一个由主人公亲自讲述的故事。因此，它不能在一个编辑粗枝大叶的处理下进行讲述。他应该被允许用他特有的叙述方式，甚至作为故事的一部分，大量的过于铺张的背诵也是可以接受的。在表面的夸张中，事实依然能够被发现，这个人的品质可能构成了他的健康精神的基础。所以，我在准备这本书的出版时，除了将材料按照年代和逻辑的顺序进行组织整理之外，还做了更多的工作以保证叙事的完整、连贯、一致。其中的一些尾注是用来做解释用的，在其中加入一些图表以使文章在视觉上看起来更加生动，但文章的叙述才是主题和重点。

这里并不是适当的时机和地点来颂扬他，并且表现“这一离奇的多变故的历史”的创造者的性格，但也许值得我们去好好认识这样的一件事情：历史真的是多变化和离奇的。即便是阿拉伯的《一千零一夜》里的故事也不会比这个故事更加神奇了。一个移民美国的贫穷的苏格兰小孩，靠着他一

一步一步的努力，在经过了一个又一个考验和胜利之后，最终成为了伟大的钢铁大王，建立起了庞大的工业帝国，聚集了巨额的财富，接着为了整个人类的教化和改良，系统并且特意地将他所有的财产献出。不仅如此，他创立了不能被忽视和忘记的财富圣经，他的这一姿态给随后的百万富翁们如何分派其财产开创了先例。在他的事业生涯中，他成为了一个民族的建设者、思想的领袖、作家、演讲家、工人的朋友、学者和政治家，他是崇高和谦卑的结合。然而，与他所做出的那些伟大的、具有启示性的事情（他对自己财产的处置、他对世界和平的激情和他对全人类的爱）相比，这些只不过是能算得上有趣的事件。

也许我们离这段历史太近，以致不能用一种合适的尺度来审视，但正确地看待这一历史的能力，将会随着时间的流逝，在兴趣和透视中发现和增长。我们的后代将会比今天的我们更加充分地认识到它的奇妙之处。通过卡内基先生自己的文字并且以其轻快的风格，他为我们所保留的传记，这是一件值得高兴的事情。这是一段值得回忆的记录，一段也许我们再也无法见到和重复的记录。

约翰·C. 达克博士

纽约

1920年8月

目 录

CONTENTS

[译者序](#)

[序言：向时代的巨人致敬](#)

[第1章 我的家庭和童年](#)

[第2章 离开丹佛姆林到美国](#)

[第3章 我在匹兹堡的工作](#)

[第4章 安德森上校和书籍](#)

[第5章 在电报公司的成长](#)

[第6章 进入铁路公司](#)

[第7章 铁路公司主任](#)

[第8章 内战时期](#)

[第9章 建桥故事](#)

[第10章 钢铁厂的回忆](#)

[第11章 总部在纽约](#)

[第12章 商务谈判](#)

[第13章 钢铁时代和金融危机](#)

[第14章 合伙人、书和旅行](#)

[第15章 马车旅行和结婚](#)

[第16章 工厂和工人](#)

[第17章 荷姆斯泰德罢工](#)

[第18章 劳工问题](#)

[第19章 开始慈善事业](#)

[第20章 教育和抚恤基金](#)

[第21章 和平教堂和皮坦克里夫](#)

[第22章 马泰·阿诺德和其他人](#)

[第23章 英国的政治领袖](#)

[第24章 格莱斯顿和莫利](#)

[第25章 赫伯特·斯宾塞和他的门徒](#)

[第26章 布莱恩和哈里森](#)

[第27章 华盛顿外交](#)

[第28章 约翰·海和麦金利](#)

第29章 面见德国皇帝

欢迎访问：电子书学习和下载网站 (<https://www.shgis.cn>)

文档名称：卡内基自传 一美元的起点-安德鲁卡内基.pdf

请登录 <https://shgis.cn/post/1789.html> 下载完整文档。

手机端请扫码查看：

